# Dräger Flame 2570 (UFI)
# Detección de llamas

Las principales características de Dräger Flame 2570 son el tiempo de respuesta extremadamente rápido y una alta fiabilidad frente a falsas alarmas. El detector triple de llama IR ultrarrápido detecta incendios de hidrocarburos a una distancia de hasta 90 metros.

Carcasa fabricada en acero inoxidable SS 316L

Indicadores LED

Ventana calefactada

2 entradas de cable

D-11957-2016

Dräger. Tecnología para la vida.

# Ventajas

### Detección muy rápida y fiable

Flame 2570 presenta un tiempo de respuesta muy rápido. Puede detectar puntos de ignición y explosión en menos de 50 milisegundos. El detector advierte de incendios de gasolina de 0,1 $m^2$ a una distancia de 90 metros en menos 2 segundos. Esta rápida detección de llama es posible gracias a tres sensores infrarrojos. El software del dispositivo procesa los resultados de la medición digitalmente. De esta forma quedan registradas las características dinámicas típicas de un incendio (como el centelleo). Este grado de fiabilidad cumple los requisitos de integridad de seguridad IEC 61508 de SIL2. El detector de llama también cuenta con las interfaces HART® y RS-485 Modbus y se alimenta con muy poca corriente.

### Menos falsas alarmas

Flame 2570 es inmune a fuentes de interferencias. Esto evita que se produzcan falsas alarmas. Las fuentes que suelen originar falsas alarmas, como los trabajos de soldadura o las emisiones calientes de $CO_2$, ya no suponen ningún problema. Además, la sensibilidad de la detección garantiza que el detector no desactiva la alarma erróneamente en caso de incendio procedente de otras áreas.

### Robusto y duradero

La carcasa es muy robusta y estanca. La ventana está calefactada para que no se forme escarcha ni condensación. Puede utilizar el Flame 2570 en diversas condiciones medioambientales.

### Fácil inspección

El sistema BIT (comprobación incorporada) verifica automáticamente la electrónica y la óptica del Flame 2570. También puede realizar la prueba manualmente. Con el LED de tres colores en la parte frontal del detector, es fácil identificar rápidamente el estado del dispositivo. El verde indica un funcionamiento normal, el amarillo, un error y el rojo, alarma de incendio.

## Componentes del sistema

D-6806-2016

### Dräger REGARD® 7000

El Dräger REGARD® 7000 es un sistema de análisis modular y, por lo tanto, extremadamente ampliable para monitorizar diversos gases y vapores. El Dräger REGARD® 7000, que resulta idóneo para sistemas de control de gases con diversos niveles de complejidad y transmisores, también ofrece niveles de fiabilidad y eficiencia extraordinarios. Una ventaja adicional es la compatibilidad de REGARD® con sistemas más antiguos.

D-1130-2010

### Serie Dräger REGARD® 3900

Los dispositivos de la serie Dräger REGARD® 3900 pueden usarse como controladores autónomos. Puede configurar hasta 16 canales de medición. Además, la configuración modular le permite personalizar las unidades de control según las exigencias de su planta. También puede incorporar otras funciones a las alarmas existentes.

## Accesorios

D-51319-2015

### Simulador de llama

El Simulador de llamas emite radiación con un patrón secuencial exclusivo correspondiente al detector y que este último reconoce como fuego. Esto permite que los detectores puedan verificarse en condiciones de fuego simulado sin que esta verificación conlleve los riesgos asociados a un incendio real.

# Accesorios

D-5921-2016

## Cubierta protectora

La cubierta protectora climática protege el detector de diferentes condiciones meteorológicas, como lluvia o nieve.

D-5925-2016

## Puntero láser

¿El detector cubre el área que necesita protección? ¿Está situado en el lugar correcto y el cono de visión del detector cubre el punto más peligroso? Este accesorio permite que el instalador optimice la ubicación del detector y la cobertura real del área de detección.

D-5926-2016

## Protector de aire

El Protector de aire permite la instalación de detectores de la serie Dräger Flame 2000 en condiciones medioambientales adversas, donde pueden estar expuestos a vapores de aceite, arena, polvo y otras partículas.

# Productos relacionados

D-5904-2016

### Dräger Flame 2000 (IR)

Con su sensor IR de alta sensibilidad, Dräger Flame 2000 detecta incendios de hidrocarburos. También ofrece una gran fiabilidad frente a falsas alarmas.

D-5903-2016

### Dräger Flame 2100 (UV)

Las principales características de Dräger Flame 2100 son el tiempo de respuesta rápido y una alta fiabilidad frente a falsas alarmas. Su sensor de rayos UV detecta rápidamente los incendios de hidrocarburos o hidrógeno.

D-5905-2016

### Dräger Flame 2350 (UV e IR)

Dräger Flame 2350 combina sensores UV e IR para detectar incendios de hidrocarburos. Esta combinación de sensores le ofrece más seguridad y menos falsas alarmas.

D-5902-2016

### Dräger Flame 2370 (UV e IR)

Las principales características de Dräger Flame 2370 son el tiempo de respuesta extremadamente rápido y una alta fiabilidad frente a falsas alarmas. Es un detector rápido y fiable de incendios de hidrocarburos e hidrógeno, llamas de hidroxilo e incendios generados en materiales metálicos o inorgánicos. Flame 2370 puede detectar un punto de ignición en menos de 20 milisegundos.

## Productos relacionados

D-5900-2016

### Dräger Flame 2500 (IR3)

Con su triple sensor IR, Dräger Flame 2500 detecta incendios de hidrocarburos incluso a distancias muy grandes. También ofrece una gran fiabilidad frente a falsas alarmas.

D-5901-2016

### Dräger Flame 2700 (Multi-IR)

Con su sensor IR multicanal, Dräger Flame 2700 detecta incendios de hidrocarburos e hidrógeno. También ofrece una gran fiabilidad frente a falsas alarmas.

# Especificaciones técnicas

| | | |
|---|---|---|
| Tipo | Detector de llamas IR a prueba de explosiones para incendios de hidrocarburos | |
| Respuesta espectral | Tres bandas IR de 4 a 5 µm | |
| Rendimiento de la medición | Campo de visión | Horizontal 90°; Vertical 90° |
| | Tiempo de respuesta | Normalmente 2 segundos |
| | Rangos de sensibilidad | 4 rangos de sensibilidad para 0,1 $m^2$ fuego de superficie de n-heptano desde 20 m hasta 90 m |
| Rango de detección (con el valor de sensibilidad más alto para 0,1 $m^2$ en incendios de superficie) | Combustible | m |
| | n-heptano/gasolina | 90 |
| | Diésel/JP5/queroseno | 62 |
| | Etanol 95 % | 55 |
| | Metanol | 48 |
| | IPA (alcohol isopropílico) | 55 |
| | Metano/LPG* | 62 |
| | Pelets de polipropileno | 48 |
| | Papel de oficina | 34 |

* altura de la columna de fuego 0,75 m; anchura de la columna de fuego 0,25 m

**Datos eléctricos**

| | |
|---|---|
| Señales de salida | 0 – 20 mA (gradual), HART® |
| Señal de fallo | 0 +1 mA |
| Señal de fallo BIT | 2 mA ±10% |
| Señal normal | 4 mA ±10% |
| Señal de aviso | 16 mA ±5% |
| Señal de alarma | 20 mA ±5% |
| Relés | Alarma, fallo y auxiliar<br>Contactos libres de tensión nominal SPST de 2 A a 30 V CC |
| RS485 | Enlace de comunicación compatible con Modbus |
| Fuente de alimentación | 24 V CC nominal (18 – 32 V CC) |
| Consumo de potencia | En espera: Máx. 90 mA (110 mA con ventana calefactada)<br>Alarma: Máx. 130 mA (160 mA con ventana calefactada) |

**Condiciones ambientales**

| | |
|---|---|
| Temperatura | -55 a +75 °C (en funcionamiento)<br>-55 a +85 °C (opcional y almacenamiento) |
| Humedad | Hasta el 95% sin condensación<br>(admite hasta 100% de h.r. en períodos cortos) |

**Carcasa**

| | |
|---|---|
| Material | Acero inoxidable SS 316L |
| Opciones de material<br>(solo disponible con versiones ATEX homologadas) | cobre resistente sin aluminio, acabado esmaltado epoxy rojo |
| Rosca de conexión | 2 x 3/4" – 14 NPT o 2 x M25 x 1,5 mm |
| Peso | Detector SS 316L 2,8 kg/aluminio 1,3 kg<br>Montaje inclinable 1,0 kg |
| Dimensiones del detector | 101,6 x 117 x 157 mm |
| Protección de entrada | IP66 e IP67, NEMA 250 6P |

**Homologaciones**

| | | | |
|---|---|---|---|
| ATEX e IECEx | Ex II 2 G D | | |
| | Ex db eb op is IIC T4 Gb | Ex db eb op is IIC T4 Gb | Ex db eb mb op is IIC T4 Gb |
| | Ex tb op is IIIC T 96 °C Db | Ex tb op is IIIC T 106 °C Db | Ex tb op is IIIC T 98 °C Db |
| | (Ta -55 °C a +75 °C) | (Ta -55 °C a +85 °C) | (Ta -55 °C a +75 °C) |

## Especificaciones técnicas

| | |
|---|---|
| FM/FMC/CSA | Clase I Div. 1, Grupos B, C y D |
| | Clase II/III Div. 1, Grupos E, F y G |
| Nivel de Integridad de seguridad | Certificado SIL2 por TÜV (EN 61508) |
| Homologación de rendimiento | EN 54-10 (VdS) |
| | FM 3260 |
| Marca CE | Protección EMI/RFI para EN 61326-3 y EN 61000-6-3 |

## Información para pedidos

| | |
|---|---|
| Dräger Flame 2570 (UFI-212SF) | 68 14 009 |
| Dräger Flame 2570 (UFI-211SC) | 68 14 010 |
| Dräger Flame 2570 (UFI-212SC) | 68 14 011 |
| Otras variaciones bajo pedido | |

**Accesorios**

| | |
|---|---|
| Dräger Flame, Simulador FS-1100 (IR3) | 68 13 973 |
| Dräger Flame 2xx0, Protector de aire | 68 13 977 |
| Dräger Flame 2xx0, Montaje de conductos | 68 13 978 |
| Montaje inclinable de Dräger Flame | 68 13 979 |
| Cubierta protectora climática Dräger Flame (SS) | 68 13 189 |
| Cubierta protectora climática Dräger Flame (ABS) | 68 13 190 |
| Dräger Flame 2xx0, Puntero láser | 68 13 890 |
| Dräger Flame, Montaje en poste 3" | 68 13 323 |
| Dräger Flame, Montaje en poste 2" | 68 13 322 |
| Dräger Flame, Kit USB RS-485 | 68 13 994 |
| Batería para Simulador Dräger Flame FS-1x00 | 68 13 889 |

HART® es una marca comercial registrada de HART® Communication Foundation

No todos los productos, características o servicios están disponibles para la venta en todos los países.
Las marcas comerciales citadas están registradas en ciertos países únicamente y no necesariamente en el país en el que se publique este material. Visite www.draeger.com/trademarks para conocer el estado actual.

9102 829 | 17-05-2 | HQ | PP | Sujeto a modificación | © 2017 Drägerwerk AG & Co. KGaA

**SEDE PRINCIPAL**
Drägerwerk AG & Co. KGaA
Moislinger Allee 53–55
23558 Lübeck, Alemania
www.draeger.com

**ARGENTINA**
Drager Argentina S.A.
Colectora Panamericana Este
1717B, 1607BLF San Isidro
Buenos Aires
Tel +54 11 4836 8300 / Fax -8321

**BRASIL**
Dräger Safety do Brasil Ltda.
Al. Pucuruí, 51 – Tamboré
06460-100 - Barueri - São Paulo
Tel +55 (11) 4689-4900
relacionamento@draeger.com

**CHILE**
Drager Chile Ltda.
Av. Presidente Eduardo Frei
Montalva 6001-68
Complejo Empresarial El Cortijo,
Conchalí, Santiago
Tel +56 2 2482 1000 / Fax: -1001

**COLOMBIA**
Draeger Colombia S.A.
Oficina: Calle 100 #13-21
Oficina 503 Bogotá D.C.
Tel +60 17 94 50 50

**ESPAÑA**
Dräger Hispania, S.A.
Calle Xaudaró 5, 28034 Madrid
Tel +34 90 011 64 24
Fax +34 91 729 48 99
atencionalcliente@draeger.com

**MÉXICO**
Draeger Safety S.A. de C.V.
German Centre
Av. Santa Fe, 170 5-4-14
Col. Lomas de Santa Fe
01210 México D.F.
Tel +52 55 52 61 4000
Fax +52 55 52 61 4132

**PERÚ**
Draeger Perú SAC
Av. San Borja Sur 573-575
Lima 41
Tel +511 626 95-95 / Fax -73

**PORTUGAL**
Dräger Portugal, Lda.
Rua Nossa Senhora da
Conceição, n.º 3, R/c
2790-111 Carnaxide
Tel +351 21 424 17 50
Fax +351 21 155 45 87

**Localice a su representante de ventas regional en: www.draeger.com/contacto**